

KÄSUNDUSLEPINGU NR 4-7/8 ERITINGIMUSED

Eesti Vabariik, Justiitsministeeriumi kaudu, registrikood 70000898, asukoht Suur-Ameerika 1, 10122 Tallinn (edaspidi nimetatud „Käsundiandja“), keda esindab kantsler Tõnis Saar (või teda asendav isik), ja

Siiri Ester Aulik, isikukood 46705160262, elukoht Edu 23, 11617 Tallinn (kogumispensioni II sambaga liitunud), (edaspidi nimetatud „Käsundisaaja“),
edaspidi koos nimetatud „Pooled“ ja eraldi „Pool“,

sõlmisid käesoleva käsunduslepingu (edaspidi „Leping“) alljärgnevas:

1. Lepingu objekt

Lepingu objektiks (Teenused) on Eesti esindamine Euroopa Nõukogu tehisintellekti komisjonis (*Committee on Artificial Intelligence*, CAI) ning sellega seondult Euroopa Liidu (EL) suunal toimivas koostöös osalemine järgmises ulatuses:

- 1) *Framework Convention on Artificial Intelligence, Human Rights, Democracy and the Rule of Law* väljatöötamisel Eesti seisukohtade kujundamine ja selleks vajaliku koostöö koordineerimine Eestis ministeeriumide ja vajadusel teiste asutustega;
- 2) CAI delegatsiooniliikmena Eesti esindamine plenaarikohtumistel Strasbourgis;
- 3) CAI delegatsiooniliikmena *Framework Convention on Artificial Intelligence, Human Rights, Democracy and the Rule of Law online drafting group* kohtumistel osalemine;
- 4) CAI büroo liikmena bürookohtumistel osalemine kohapeal ja *online*;
- 5) ELi koordinatsioonikohtumistel osalemine kohapeal ja *online*;
- 6) ELi erikomitees TELEKOM töögrupi koordinatsioonitöö (sh juhiste ettevalmistamine).

2. Teenuste osutamise aeg ja tähtpäevad

Käsundisaaja kohustub osutama Lepingu objektiks olevaid Teenuseid alates lepingu sõlmimisest kuni 30.04.2024.

3. Lepingu hind

3.1. Lepingu alusel Käsundisaaja poolt osutatavate Teenuste kogumaksumuseks on **5000 eurot (bruto)** (edaspidi nimetatud „Lepingu hind“. Käsundiandja on kohustatud tasuma kõik seaduses ettenähtud maksud ja maksed.

3.2. Lepingu hinnaks olev summa makstakse Käsundisaajale välja osamaksetena järgmiste 2024. aasta kuude eest:

- 1) jaanuar – 1250 eurot (bruto);
- 2) veebruar – 1250 eurot (bruto);
- 3) märts – 1250 eurot (bruto);
- 4) aprill – 1250 eurot (bruto).

3.3. Punktis 3.2. sätestatud maksed tasutakse Käsundisaajale pärast Poolte poolt üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist, vastavalt Lepingu osaks olevate Käsunduslepingu üldtingimuste punktile 7.2. Akti allkirjastamise aluseks on osutatud Teenuste aruanne, mille Käsundisaaja esitab Käsundiandjale hiljemalt Teenuste osutamisele järgneva kuu 5. kuupäevaks. Teenuste aruandes esitab Käsundisaaja ka ülevaate komisjonis töös olevatest olulistest teemadest, sh info, millest Käsundiandja peaks Käsundisaaja hinnangul teadlik olema.

3.4. Käsundisaajale seoses lepingu punktis 1 kirjeldatud Teenustega tekkivad kulutused kaetakse järgnevalt:

3.4.1. Strasbourgis või mujal välisriigis kohapeal toimuvate CAI kohtumistega kaasnevad kulutused (lend, majutus, päevaraha) katab Euroopa Nõukogu. Käsundiandja hüvitab Käsundisaajale täiendavalt muud kohapeal kohtumistel osalemisega seoses tekkivad kulud (nt kindlustus, ühistransport), mis peavad olema mõistlikult põhjendatud ja proportsionaalsed.

3.4.2. Punktis 3.4.1. nimetatata ja välisriigis kohapeal toimuvate kohtumistega kaasnevad kulutused, mida ei kata Euroopa Nõukogu või muu organisatsioon (nt EL), hüvitab Käsundiandja ainult eelneva kokkuleppe alusel. Kulutused peavad olema mõistlikult põhjendatud ja proportsionaalsed.

3.4.3. Käsundisaaja esitab punktides 3.4.1. ja 3.4.2. viidatud kulude hüvitamiseks Käsundiandjale taotluse koos kuludokumentidega.

4. Erisätted

4.1. Käsundisaaja kinnitab, et soovib sõlmida käsunduslepingut. Käsundisaaja saab aru, et Lepingu järgi tellib Käsundiandja Käsundisaajalt lepingu punktis 1 nimetatud Teenused. Käsundisaaja saab aru, et Leping ei ole tööleping ja Poolte vahelisi suhteid ei reguleeri tööõigusaktid. Kuna käesoleva

Lepingu puhul ei ole tegemist töösuhtega ja Leping on sõlmitud kindlaksmääratud Teenuste osutamiseks, puudub Käsundisaajal õigus puhkusele ja teistele töölepingu sõlmimise korral töötajale ettenähtud tagatistele. Käsundisaaja tegevusele Teenuste osutamisel ei laiene Käsundiandja sisekorraeeskirjad jm Käsundiandja töötajatele kohustuslikud õigusaktid, kui Pooled ei lepi kokku teisiti.

4.2. Lisaks üldtingimustes sätestatud kohustub Käsundisaaja:

- 4.2.1. kooskõlastama punktis 1 nimetatud Teenuste osutamisel Eesti nimel esitatavad seisukohad, juhised jms eelnevalt Käsundiandjaga;
 - 4.2.2. juhul, kui ta on Lepingu täitmise ajal avalikus teenistuses, täitma avaliku teenistuse seaduse § 60 lõikest 3 tulenevat teavitamise kohustust ning järgima ATS § 60 lõikest 4 tulenevat keeldu;
 - 4.2.3. olema teadlik sellest, et tema tegevus Lepingu alusel vastab korruptsioonivastase seaduse (KVS) §-s 2 nimetatud tingimustele ja seetõttu loetakse teda ametiisikuks. Samuti on ta teadlik, et sellest tulenevalt peab ta järgima KVS § 3 lõikes 1 ja § 3 lõike 2 punktis 1 sätestatud piiranguid;
 - 4.2.4. kasutama lepinguga kokkulepitud käsundi täitmiseks Käsundiandja poolt väljastatud sülearvutit;
 - 4.2.5. järgima Käsundiandja poolt kehtestatud asutusesiseseid infotehnoloogilisi ja teabeturbe alaseid juhiseid sätestavaid kordasid: asjaajamiskorda, sisekorraeeskirja ning IT-korda;
 - 4.2.6. teavitama Justiitsministeeriumi andmekaitse spetsialisti viivitamatult kõikidest isikuandmete töötlemisega seotud rikkumistest või kahtlusest, et selline rikkumine on aset leidnud ja tegema igakülgset koostööd rikkumise asjaolude väljaselgitamisel.
- 4.3. Lisaks üldtingimustes sätestatud kohustub Käsundiandja:**
- 4.3.1. võimaldama Teenuste teostamiseks Käsundisaajal kasutada e-posti aadressi siiri.aulik@just.ee;
 - 4.3.2. tagama Teenuste teostamiseks vajalikud vahendid, sealhulgas sülearvuti;
 - 4.3.3. tagama juurdepääsu Käsundiandja infosüsteemidesse kasutajanime andmise kaudu, kui see on vajalik tulenevalt konkreetse käsundi sisust ja laadist ning ainult eelneva kokkuleppe alusel.

5. Volitatud esindajad

Käsundiandja volitatud esindajaks Lepingu täitmisega seotud küsimustes (sh lepingu p-s 3.3. nimetatud üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastajaks) on Heddi Lutterus, tel 620 8122, e-post heddi.lutterus@just.ee, või teda asendav isik.

6. Muud sätted

- 6.1. Lepingu osaks on lisaks käesolevatele eritingimustele ja nende lisadele Käsunduslepingute üldtingimused. Käsundisaaja kinnitab, et on üldtingimustega tutvunud paberkandjal või elektroonselt Justiitsministeeriumi kodulehel aadressil https://www.just.ee/majandusteave-ja-riigihanked#justiitsministeeriumi_lepingute_uldtingimused. Pooled kinnitavad, et kõik üldtingimused on nende poolt eraldi läbi räägitud, need on mõistlikud ega saa seetõttu olla tühised.
- 6.2. Kui konkreetsest sättest ei tulene teisiti, tähendab mõiste „Leping” Lepingu eritingimusi ja üldtingimusi koos kõikide lisadega. Lepingu dokumentide prioriteetsus on järgmine: eritingimused (I), Lepingu lisad (II) ja üldtingimused (III). Vastuolude korral lepingu dokumentide vahel prevaleerib prioriteetsem dokument. Lepingu sõlmimisega kaotavad kehtivuse kõik Käsundisaaja hinnapakkumises või muus sarnases dokumendis sisalduvad tingimused niivõrd, kuivõrd need on vastuolus Käsundiandja poolt sätestatud tingimustega, sh Lepingu eritingimuste ja üldtingimustega.
- 6.3. Leping allkirjastatakse digitaalselt.

Käsundiandja

Käsundisaaja

/allkirjastatud digitaalselt/

/allkirjastatud digitaalselt/

Tel: 620 8100
E-post: info@just.ee

Tel: +372 56200256
E-post: siiri.aulik@gmail.com
Arveldusarve nr EE971700017001726868

ALKIRJASTATUD FAILID

ALIKIRJAJA NIMI	FAILI SUURUS
Äsundusleping Siiri Ester Aulik (jaanuar 2024).pdf	370 KB

ALKIRJASTAJAD

NIMI	ISIKUKOOD	AEG
TÕNIS SAAR	37803074920	05.01.2024 09:23:33 +02:00

ALKIRJA KEHTIVUS

ALKIRI ON KEHTIV

OLL/RESOLUTSIOON

ALKIRJASTAJA ASUKOHT (LINN, MAAKOND, INDEKS, RIIK)

ALKIRJASTAJA SERTIFIKAADI SEERIANUMBER

id:78:68:a7:06:2c:5a:ba:60:82:70:67:2e:39:04:23

SERTIFIKAADI VÄLJAANDJA NIMI VÄLJAANDJA VÕTME IDENTIFIKAATOR

STEID2018D9 AC 70 DB 5F 7E BE 94 F8 A0 E4 BE 47 A2 D0 34 AD 9A 2A 12

ALKIRJA SÕNUMILÜHEND

0 31 30 0D 06 09 60 86 48 01 65 03 04 02 01 05 00 04 20 94 60 88 09 91 04 CE DF DC D4 64 F1 24 C4 F5 F9 62 17 0F 1E 61 61 94 E3 0F 19 47 A6 D8 D9 99

NIMI	ISIKUKOOD	AEG
SIIRI ESTER AULIK	46705160262	05.01.2024 14:14:15 +02:00

ALKIRJA KEHTIVUS

ALKIRI ON KEHTIV

OLL/RESOLUTSIOON

ALKIRJASTAJA ASUKOHT (LINN, MAAKOND, INDEKS, RIIK)

ALKIRJASTAJA SERTIFIKAADI SEERIANUMBER

id:db:eb:f1:35:fa:8a:11:65:34:df:48:68:a3:04:6f

SERTIFIKAADI VÄLJAANDJA NIMI VÄLJAANDJA VÕTME IDENTIFIKAATOR

ID-SK 20169C 09 A8 07 87 0C 3D AC 2E 87 FC A0 AE D2 FB 65 49 88 28 FB

ALKIRJA SÕNUMILÜHEND

0 31 30 0D 06 09 60 86 48 01 65 03 04 02 01 05 00 04 20 30 FF 9C 80 9E 26 F1 82 C4 B4 21 2D BC CA 09 B4 12 00 F5 EB 9F 96 0C E8 0A B0 14 6F F5 BF 55

Selle kinnituslehe lahutamatu osa on lõigus "Allkirjastatud failid" nimetatud failide esitus paberil.

ÄRKUSED

Äesolev kinnitusleht on informatiivne, milles olev teave kinnitab vaid, et selle äratoodud räsiga allkirjastatud fail eksisteerib. Kinnitusleht ei oma eelseisvat tõendusväärtust. Osapoolte tahteavalduse kehtivust saab kontrollida ainult digitaalselt allkirjastatud failist.

Arve number I4564028-01

Klient: JUSTIITSMINISTEERIUM (RH
VIITENR 225153)
SUUR-AMEERIKA 1
TALLINN
10122 HARJU MAAKOND
EESTI

Kliendi nr: 4620

Tellimuse nr: 4564028
Viitenumber: 145640280046206
Arve kuupäev: 02.02.2024
Maksetähtaeg: 03.03.2024

VALIGE SOBIV PANGAKONTO:
SEB EE751010052002374002
Swedbank EE032200221001129950
LHV Pank EE287700771000948417

Tellija: KIRKE HÄRMA-TAMME

Tellimuse avaja: terje@estravel.ee
+372 626 6386
+372 509 3116

Reisijate nimekiri:

P1 SIIRI ESTER AULIK

1

TEENUS	TEENUSE KIRJELDUS	HIND EUR	KOGUS	KM-ta	KOKKU EUR
HOTELL (1)	BELGIA, BRÜSSEL MAJUTUS: CITY CENTER CITY CENTER 06.02.2024-07.02.2024 REISIJAD: P1;	129.00	1	129.00	129.00
(2)	HOTELLIMAJUTUSE RESERVEERIMINE	20.00 -100.0%	1	0.00	0.00
LEND (3)	BELGIA, BRÜSSEL LENNUPILET LOT BN: T353R7 TALLINN-BRÜSSEL-TALLINN 06.02.2024-07.02.2024 REISIJAD: P1; 080-6611443838	479.00	1	479.00	479.00
(4)	LENNUPILETI RESERVEERIMINE	25.00 -100.0%	1	0.00	0.00
KINDLUSTUS (5)	BELGIA KINDLUSTUS, SALVA(10284984) 06.02.2024-07.02.2024 REISIJAD: P1;	21.50	1	21.50	21.50
		Kokku EUR		629.50	629.50

ARVE SUMMA 629.50 EUR

Neto,EUR	KM%	KM summa,EUR	Bruto,EUR	Vilide
608.00	---	---	608.00	Kasuminormi maksustamise kord - reisibürood KMS §40
21.50	---	---	21.50	KMS § 16 lg 2 p 1
KM kokku		0.00		

Säästa aega ja maksa tellimuse eest internetipangas:

<https://www.estravel.ee/makse/?refnumber=145640280046206> . Pangalink kasutades on kõik makseks vajalikud väljad Sinu eest eeltäidetud.



Estravel Group AS
Suur-Karja 15, 10140 Tallinn, Eesti

Ärregistri kood 10325720
KMKR EE100141652
Telefon +372 626 6266
Faks +372 626 6202
estravel@estravel.ee
<http://www.estravel.ee>

Arve number I4564028-02

Klient: JUSTIITSMINISTEERIUM (RH
VIITENR 225153)
SUUR-AMEERIKA 1
TALLINN
10122 HARJU MAAKOND
EESTI

Kliendi nr: 4620

Tellimuse nr: 4564028
Viitenumber: 145640280046206
Arve kuupäev: 02.02.2024
Maksetähtaeg: 03.03.2024

VALIGE SOBIV PANGAKONTO:
SEB EE751010052002374002
Swedbank EE032200221001129950
LHV Pank EE287700771000948417

Tellija: KIRKE HÄRMA-TAMME

Tellimuse avaja: terje@estravel.ee
+372 626 6386
+372 509 3116

Reisijate nimekiri:

P1 SIIRI ESTER AULIK

1

TEENUS	TEENUSE KIRJELDUS	HIND EUR	KOGUS	KM-ta	KOKKU EUR
LEND (3)	BELGIA, BRÜSSEL LENNUPILET LOT BN: T353R7 TALLINN-BRÜSSEL-TALLINN 06.02.2024-07.02.2024 REISIJAD: P1; 080-6611443838	479.00	-1	-479.00	-479.00
(4)	LENNUPILETI RESERVEERIMINE	25.00 -100.0%	-1	0.00	0.00
LEND (6)	BELGIA, BRÜSSEL LENNUPILET FINNAIR BN: TAUQ8Z TALLINN-BRÜSSEL-TALLINN 06.02.2024-07.02.2024 REISIJAD: P1; 105-6611444267	712.00	1	712.00	712.00
(7)	LENNUPILETI RESERVEERIMINE	25.00 -100.0%	1	0.00	0.00
		Kokku EUR		233.00	233.00

ARVE SUMMA 233.00 EUR

Neto,EUR	KM%	KM summa,EUR	Bruto,EUR	Vilde
233.00	---	---	233.00	Kasuminormi maksustamise kord - reisibürood KMS §40
KM kokku		0.00		

Säästa aega ja maksa tellimuse eest internetipangas:

<https://www.estravel.ee/makse/?refnumber=145640280046206> . Pangalinka kasutades on kõik makseks vajalikud väljad Sinu eest eeltäidetud.

Estravel Group ASi detailed pangarekvisiidid:

SEB IBAN: EE751010052002374002, SWIFT: EEUH EE 2X
Swedbank IBAN: EE032200221001129950, SWIFT: HABA EE 2X
LHV Pank IBAN: EE287700771000948417, SWIFT: LHVB EE 22

Estravel Group AS
Suur-Karja 15, 10140 Tallinn, Eesti

Äriregistri kood 10325720
KMKR EE100141652
Telefon +372 626 6266
Faks +372 626 6202
estravel@estravel.ee
<http://www.estravel.ee>

TALLINN LENNART MERI

HELSINKI VANTAA

TLL



HEL

FLIGHT
AY1036

TERMINAL

DEPARTURE
06 Feb 06:00

NAME
Siiri Ester Aulik

FARE TYPE
Economy Classic

BOARDING
05:30 Group 3



HELSINKI VANTAA

HEL

BRUSSELS AIRPORT

BRU



FLIGHT
AY1541

TERMINAL

DEPARTURE
06 Feb 07:40

NAME
Siiri Ester Aulik

FARE TYPE
Economy Classic

BOARDING
07:10 Group 3



BRUSSELS AIRPORT

HELSINKI VANTAA

BRU



HEL

FLIGHT
AY1542

TERMINAL

DEPARTURE
07 Feb 11:20

NAME
Siiri Ester Aulik

FARE TYPE
Economy Classic

BOARDING
10:50 Group 3



HELSINKI VANTAA

TALLINN LENNART MERI

HEL



TLL

FLIGHT
AY1023

TERMINAL

DEPARTURE
07 Feb 16:25

NAME
Siiri Ester Aulik

FARE TYPE
Economy Classic

BOARDING
15:55 Group 2

